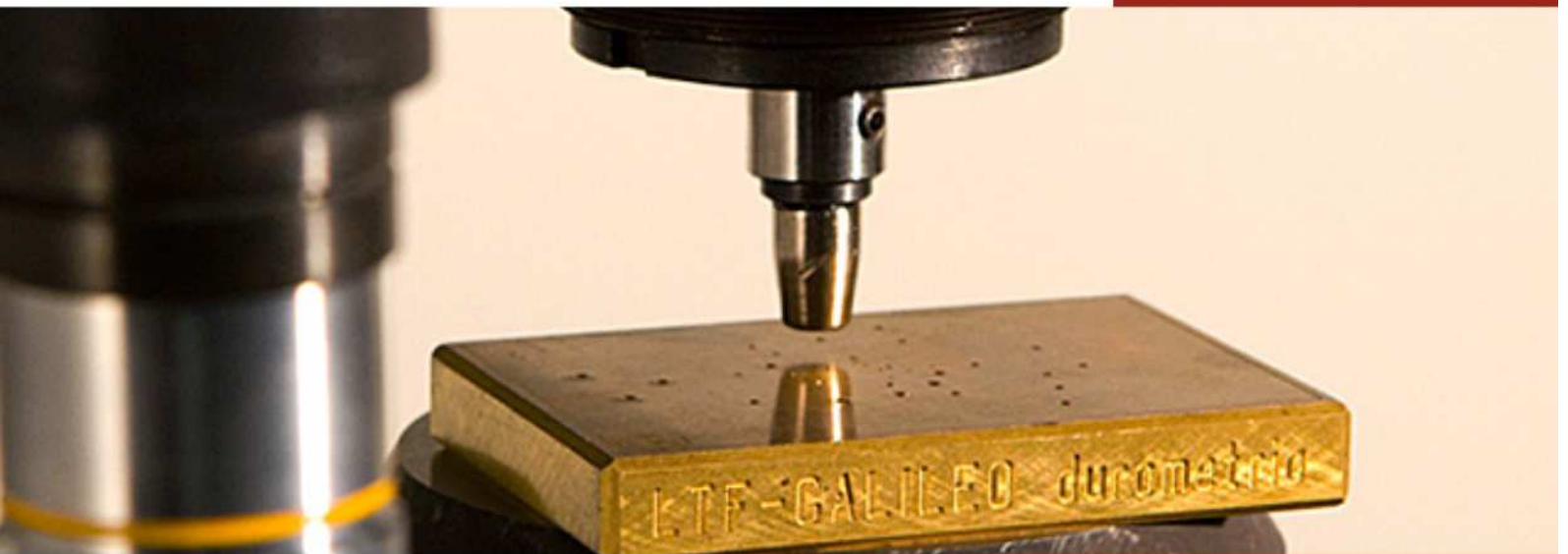


GALILEO®

durometria



2014/2015

CATALOGO
CATALOGUE

MISURATORI
di DUREZZA
e di MICRODUREZZA

HARDNESS
and MICROHARDNESS
TESTERS





GALILEO[®]
durometria



06

Il marchio
simbolo di eccellenza
per la MISURA
della DUREZZA

*The reference brand
for excellence
in HARDNESS
TESTING*

GALILEO

06





GALILEO[®]
durometria



06

GALILEO[®]

durometria






durometria

GALILEO[®]

GALILEO

06

INDICE / INDEX

	pagina page	
Campioni primari per la durezza Primary hardness standardizing machines	04 ÷ 07	
Linea ERGOTEST ERGOTEST Line	10-11 14 ÷ 29	
Linea ISOSCAN ISOSCAN Line	12-13 30 ÷ 39	
Linea MICROSCAN MICROSCAN Line	12-13 40 ÷ 47	
Durometro portatile Portable hardness tester	48-49	

GALILEO campioni primari per la **DUREZZA**

I nostri durometri campione primari, sviluppati in stretta collaborazione con l'Istituto Metrologico Italiano "G. Colonnetti" (oggi INRIM), sono apprezzati ed operano, con successo da oltre vent'anni negli Istituti Metrologici primari Nazionali degli Stati Uniti, Gran Bretagna, Italia, Turchia, Brasile, Bulgaria, Cina, India, Romania, Russia e Corea.

Our Primary Hardness Standardizing Machines resulted from our close co-operation with the Italian National Metrology Institute "G. Colonnetti" (now INRIM), have been appreciated and operating with success for over twenty years in NMIs, National Metrology Institutes of the USA, United Kingdom, Italy, Turkey, Brazil, Bulgaria, China, India, Romania, Russia and Korea.

Il nostro programma di produzione nel settore dei durometri campione primari **Galileo**, quali strumenti di riferimento di alta precisione destinati ai laboratori nazionali di taratura, comprende:

**DUROMETRO CAMPIONE PRIMARIO
A PESI DIRETTI da 29,42 N fino a 1839 N**
per prove Rockwell, Brinell e Vickers.

PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Incertezza nell'applicazione dei carichi e risoluzione del sistema di misura ampiamente inferiore a quanto prescritto dalle relative normative
- Controllo elettronico del ciclo di prova con regolazione della velocità tra 0,001 mm/sec a 1 mm/sec
- Programmazione flessibile delle procedure di esecuzione del ciclo di prova (tempo, spostamento, forza, velocità, etc.)
- Software per l'esecuzione automatica della verifica dell'operatività / del funzionamento dei penetratori di diamante per prove Rockwell

Durometro Campione ▶
Primario integrato con il
sistema di misura Gal Vision

*Primary Hardness Standard
Machine with Gal Vision
System*





Our current production range of **Galileo** Primary Standardizing Machines, as reference high precision instruments designed for at national calibration laboratories, includes:

PRIMARY DEAD-WEIGHT HARDNESS STANDARDIZING MACHINE from 29,42 N to 1839 N for Rockwell, Brinell and Vickers tests.

GALILEO primary **HARDNESS** standardizing machines

MAIN TECHNICAL FEATURES:

- Uncertainty of force application and resolution of the indentation measuring system well below to the values prescribed by the relevant standards
- Servo-electronic control of testing cycle with speed adjustment between 0,001 mm/sec and 1 mm/sec
- Flexible programming of the testing cycle parameters (time, displacement, force, speed, etc.)
- Software for the automatic verification of the performance of diamond indenters for Rockwell tests.



GALILEO campioni primari per la DUREZZA



GAL VISION

Sistema di misura automatico per impronte **Vickers** e **Brinell** con incertezza di misura inferiore a 0,0005 mm. Due metodi di misura, diretto e combinato, per assicurare un range di impronte misurabili compreso tra 0,020 mm e 6 mm, nel rispetto delle incertezze richieste dalle norme ISO 6507 e 6506 parte 3.

*Automatic system for measuring **Vickers** and **Brinell** indentations with uncertainty lower than 0,0005 mm. Direct and combined measuring systems to allow a range of measurable indentations from 0,020 mm to 6 mm, with uncertainties according to ISO 6507 and 6506 part 3 Standards.*



GAL INDENT

Sistema per il controllo dei penetratori e la calibrazione dei parametri geometrici per prove di durezza **Rockwell** e **Vickers** in conformità alle norme ISO 6508 e 6507 parte 3.

*The system controls diamond indenters and measures the geometrical parameters for **Rockwell** and **Vickers** tests in conformity with ISO 6508 and 6507 part 3 Standards.*



▲ GAL VISION



GALILEO primary **HARDNESS** standardizing machines



GALIROCK

Galirock per il controllo del dispositivo di misura sui durometri **Rockwell** in accordo alla norma ISO 6508 parte 3.

*Galirock for checking the measuring device on **Rockwell** hardness testers according to ISO 6508 part 3 Standards.*



▲ GAL INDENT



▲ GALIROCK

EVOLUZIONE E TRADIZIONE

EVOLUTION AND TRADITION



1920



1930



1960

1970



1970



1980



1990



1990



2005

2012

2014



2000



2012

2014

LA NOSTRA LINEA

durometro **ERGOTEST**

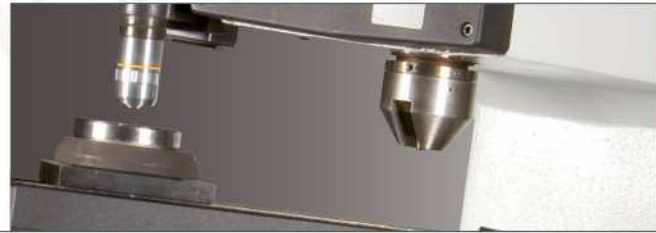
ERGOTEST

Durometro Manuale automatico <i>Manual Automatic Hardness Tester</i>	mod. COMP 25
Durometro Digitale automatico <i>Digital Automatic Hardness Tester</i>	mod. DIGI 25 R
Durometro Digitale automatico <i>Digital Automatic Hardness Tester</i>	mod. DIGI 25 U
Durometro Digitale automatico <i>Digital Automatic Hardness Tester</i>	mod. DIGI 25 RS

TABELLA SINOTTICA DELLE SCALE DI DUREZZA / **HARDNESS SCALES SUMMARIZING TABLE**

Scala Scale	Norma Standard	Penetratore Indenter	Carico Load	COMP 25	DIGI R	DIGI U	DIGI RS
HRA	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	60 kgf	X	X	X	X
HRB	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	100 kgf	X	X	X	X
HRC	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	150 kgf	X	X	X	X
HRD	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	100 kgf	X	X	X	X
HRE	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	100 kgf	X	X	X	X
HRF	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	60 kgf	X	X	X	X
HRG	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	150 kgf	X	X	X	X
HRH	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	60 kgf	X	X	X	X
HRK	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	150 kgf	X	X	X	X
HRL	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	60 kgf	X	X	X	X
HRM	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	100 kgf	X	X	X	X
HRP	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	150 kgf	X	X	X	X
HRR	ASTM E18	Sfera / Ball 1/2"	60 kgf	X	X	X	X
HRS	ASTM E18	Sfera / Ball 1/2"	100 kgf	X	X	X	X
HRV	ASTM E18	Sfera / Ball 1/2"	150 kgf	X	X	X	X
HR15N	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	15 kgf	X			X
HR30N	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	30 kgf	X			X
HR45N	ISO 6508 - ASTM E18	Cono di diamante Diamond cone	45 kgf	X			X
HR15T	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	15 kgf	X			X
HR30T	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	30 kgf	X			X
HR45T	ISO 6508 - ASTM E18	Sfera / Ball 1/16"	45 kgf	X			X
HR15W	ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	15 kgf	X			X
HR30W	ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	30 kgf	X			X
HR45W	ASTM E18	Sfera / Ball 1/8"	45 kgf	X			X
HR15X	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	15 kgf	X			X
HR30X	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	30 kgf	X			X
HR45X	ASTM E18	Sfera / Ball 1/4"	45 kgf	X			X
HR15Y	ASTM E18	Sfera / Ball 1/2"	15 kgf	X			X
HR30Y	ASTM E18	Sfera / Ball 1/2"	30 kgf	X			X

ROCKWELL



OUR LINE

Hardness tester

ERGOTEST

BRINELL	Scala Scale	Norma Standard	Penetratore Indenter	Carico Load	COMP 25	DIGI R	DIGI U	DIGI RS
	HBW 1/10	ISO 6506 - ASTM E10	1 mm	10 kgf	X			
	HBW 1/30	ISO 6506 - ASTM E10	1 mm	30 kgf	X		X	X
	HBW 2,5/15,625	ISO 6506 - ASTM E10	2,5 mm	15,625 kgf	X			
	HBW 2,5/31,25	ISO 6506 - ASTM E10	2,5 mm	31,25 kgf	X		X	
	HBW 2,5/62,5	ISO 6506 - ASTM E10	2,5 mm	62,5 kgf	X	X	X	
	HBW 2,5/187,5	ISO 6506 - ASTM E10	2,5 mm	187,5 kgf	X	X	X	
	HBW 5/62,5	ISO 6506 - ASTM E10	5 mm	62,5 kgf	X	X	X	
	HBW 5/125	ISO 6506 - ASTM E10	5 mm	125 kgf	X			
	HBW 5/250	ISO 6506 - ASTM E10	5 mm	250 kgf	X	X		
	HBW 10/100	ISO 6506 - ASTM E10	10 mm	100 kgf	X	X	X	X
	HBW 10/250	ISO 6506 - ASTM E10	10 mm	250 kgf	X	X		

DUROMETRI / HARDNESS TESTERS								
VICKERS	Scala Scale	Norma Standard	Penetratore Indenter	Carico Load	COMP 25	DIGI R	DIGI U	DIGI RS
	HV10	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	10 kgf	X			
	HV20	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	20 kgf	X			
	HV30	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	30 kgf	X		X	X
	HV50	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	50 kgf	X			
	HV60	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	60 kgf	X	X	X	X
	HV100	ISO 6507 - ASTM E384	piramide pyramid	100 kgf	X	X	X	X

LE NOSTRE LINEE

ISOSCAN e MICROSCAN

ISOSCAN



Microdurometro automatico
Automatic Microhardness Tester

serie
ISOSCAN HV1

Microdurometro automatico
Automatic Microhardness Tester

serie
ISOSCAN HV2

Microdurometro automatico
Automatic Microhardness Tester

serie
ISOSCAN HV10

Durometro automatico
Automatic Hardness Tester

serie
ISOSCAN HV50

MICROSCAN



Microdurometro automatico
Automatic Microhardness Tester

serie
MICROSCAN



OUR LINES

ISOSCAN and MICROSCAN

TABELLA SINOTTICA DELLE SCALE DI DUREZZA / **HARDNESS SCALES SUMMARIZING TABLE**

MICRODUROMETRI / MICROHARDNESS TESTERS							
Scala Scale	Norma Standard	Carico Load	MICROSCAN	ISOSCAN HV1	ISOSCAN HV2	ISOSCAN HV10	ISOSCAN HV50
HV 0,01	ISO 6507 - ASTM E384	0,09807/0,01 N/kgf	X	X			
HV 0,015	ISO 6507 - ASTM E384	0,147/0,015 N/kgf	X				
HV 0,02	ISO 6507 - ASTM E384	0,1961/0,02 N/kgf	X				
HV 0,025	ISO 6507 - ASTM E384	0,2452/0,025 N/kgf	X	X	X		
HV 0,05	ISO 6507 - ASTM E384	0,4903/0,05 N/kgf	X	X	X		
HV 0,1	ISO 6507 - ASTM E384	0,9807/0,1 N/kgf	X	X	X		
HV 0,2	ISO 6507 - ASTM E384	1,961/0,2 N/kgf	X	X	X	X	
HV 0,3	ISO 6507 - ASTM E384	2,942/0,3 N/kgf	X	X	X	X	
HV 0,5	ISO 6507 - ASTM E384	4,903/0,5 N/kgf	X	X	X	X	
HV 1	ISO 6507 - ASTM E384	9,807/1 N/kgf	X	X	X	X	X
HV 2	ISO 6507 - ASTM E384	19,61/2 N/kgf	X		X	X	X
HV 3	ISO 6507 - ASTM E384	29,42/3 N/kgf	X			X	X
HV 5	ISO 6507 - ASTM E384	49,03/5 N/kgf	X			X	X
HV 10	ISO 6507 - ASTM E384	98,07/10 N/kgf				X	X
HV 20	ISO 6507 - ASTM E384	196,1/20 N/kgf					X
HV 30	ISO 6507 - ASTM E384	294,2/30 N/kgf					X
HV 50	ISO 6507 - ASTM E384	490,3/50 N/kgf					X

VICKERS



ERGOTEST

Gli strumenti della linea **ERGOTEST** consentono di effettuare la misura della durezza Rockwell secondo le normative ISO e ASTM.

Si possono eseguire, inoltre, impronte Brinell e Vickers, da misurarsi con il dispositivo ottico fornito come accessorio opzionale.

Il robusto stativo in ghisa è progettato per consentire l'impiego su campioni di notevoli dimensioni, garantendo un elevato grado di stabilità e ripetibilità durante i cicli di prova e di affidabilità nel tempo.

La disponibilità di un'ampia gamma di accessori, aumenta la versatilità di impiego in tutte le applicazioni di laboratorio e industriali nel campo delle durezza.

Tutti gli strumenti della linea Ergotest, i penetratori ed i provini di taratura possono essere certificati ACCREDIA.

*The range of **ERGOTEST** testers carries out Rockwell hardness testing in conformity with ISO and ASTM standards.*

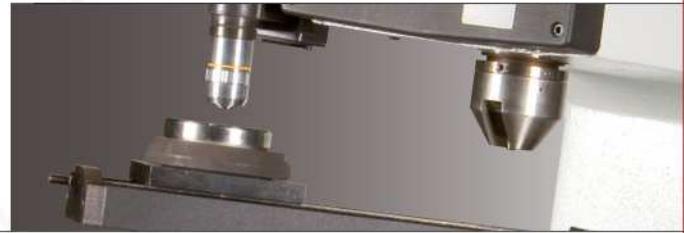
Additionally, Brinell and Vickers indentations can be generated and measured by means of a separate optional optical device.

The rugged cast-iron stand is designed to accommodate large sized workpieces, assuring a high level of stability and repeatability during the test cycle and reliability over the time.

A wide range of accessories are available to meet the operator's needs, increasing flexibility of application for both laboratory and industrial use in the field of hardness testing.

All the instruments of the Ergotest line, as well as indenters and calibration test blocks can be certified according to ACCREDIA standards.

ERGOTEST COMP 25



misuratori di durezza ANALOGICI

Il modello **ERGOTEST COMP 25** costituisce la versione costruttivamente più essenziale, robusta e versatile della gamma Galileo. Il dispositivo di misura consiste in un comparatore a doppia scala con quadrante di 80 mm di diametro, per prove Rockwell standard e superficiali, con lettura diretta dell'unità Rockwell ed apprezzamento di 0,2 unità. Mediante opportuna scelta dei penetratori e del set di pesi, il modello COMP 25 consente anche di ottenere impronte con i metodi Brinell e Vickers. La lettura delle impronte Brinell e Vickers avviene attraverso il kit ottico opzionale disponibile nella semplice versione analogica oppure digitale che, grazie alla console in dotazione, permette l'inserimento dei dati di configurazione, l'esportazione dei valori misurati verso diverse periferiche utilizzando la porta USB od il collegamento LAN.

I modelli Ergotest COMP 25, opportunamente equipaggiati, consentono di effettuare prove Rockwell su materie plastiche secondo la norma ASTM D785 – procedura A – e prove Rockwell standard su materiali metallici.

ANALOGUE hardness testers

ERGOTEST COMP 25 is the most basic, sturdiest and versatile model of the Galileo range. The measuring device consists of a 80 mm diameter twin scale dial gauge for standard and superficial Rockwell tests with direct reading of the Rockwell unit and assessment of 0,2 units. The Ergotest COMP 25 model combined with an appropriate variety of accessory sets becomes the most suitable instrument for standard and superficial Rockwell tests. Additionally, by applying suitable indenters and load sets it is also possible to perform Brinell and Vickers tests. Brinell and Vickers indentations can be inspected by means of the optional optical kit available either in the analog version or in the more advanced digital version. The latter provides also a practical keyboard to type in the configuration parameters and export data via USB port or LAN interface.

The same instrument, correctly equipped, is also apt to carry out Rockwell tests on plastic materials according to ASTM D785-A as well as Standard Rockwell tests on metals.



CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL FEATURES

MODELLO	MODEL		ERGOTEST COMP 25
Misuratore di durezza manuale analogico con comparatore ad azzeramento automatico, quadrante graduato Ø 80 mm a doppia scala per prove Rockwell Standard e Rockwell superficiali	Analogue manual hardness tester with Ø 80 mm twin scale dial gauge featuring automatic zero setting for standard / superficial Rockwell tests		Standard
Lettura diretta 1 unità Rockwell (a stima 0,2 unità Rockwell)	Direct reading 1 Rockwell unit (assessment of 0,2 Rockwell units)		Standard
Per misure Rockwell standard con i seguenti carichi	For standard Rockwell tests with following loads	kgf	150-100-60
Per misure Rockwell superficiali con i seguenti carichi	For superficial Rockwell tests with following loads	kgf	45-30-15
Per misure Rockwell su materie plastiche secondo la norma ASTM D785, procedura A con i seguenti carichi	For standard Rockwell tests on plastic materials, according to ASTM D785 standard, A procedure, with following loads	kgf	150-100-60
Per generare impronte Brinell con i seguenti carichi*	For Brinell indentations with following loads*	kgf	250-187,5-100 125-62,5-31,25 30-15,625-10
Per generare impronte Vickers con i seguenti carichi*	For Vickers indentations with following loads*	kgf	100-60-30-10
Massima altezza del pezzo in prova	Maximum height of the workpiece	mm	295
Sbraccio	Throat depth	mm	220
Pre-carichi selezionabili manualmente	Pre-loads to be selected manually	kgf	3-10
Velocità di applicazione del carico regolabile con freno idraulico	Adjustable load application speed by dash-pot		Standard
Lo strumento è certificabile secondo le norme ISO: <ul style="list-style-type: none"> ■ verifica diretta ed indiretta per prove Rockwell standard ■ verifica indiretta per prove Rockwell superficiali ■ verifica diretta del solo carico per le prove Brinell e Vickers ■ verifica indiretta per le prove Brinell e Vickers (è necessario il dispositivo di misura ausiliario, codice 742032261 o 742032279) 	Possibility to certify the instrument according to ISO standards: <ul style="list-style-type: none"> ■ direct and indirect verification for standard Rockwell scales ■ indirect verification for superficial Rockwell scales ■ direct load verification for Brinell and Vickers scales ■ indirect verification for Brinell and Vickers scales (only if the accessory code 742032261 or 742032279 is mounted) 		A richiesta Upon request
Dimensioni ingombro (circa): Larghezza Profondità Altezza	Overall dimensions (approx): Width Depth Height	mm mm mm	285 612 930
Peso netto	Net weight	kg	130

* Nota: la misura delle impronte Brinell e Vickers richiede l'impiego del kit ottico opzionale art. 742032279 oppure art. 742032261.

* Note: the measurement of Brinell and Vickers indentations requires the optional optical kit item 742032279 or 742032261.

Dati e caratteristiche riportati in questo catalogo possono subire aggiornamenti e sono quindi da considerarsi non vincolanti.
 Data and features provided in this catalogue are subject to updates and therefore are not to be considered as binding.

Set di pesi a scelta e corredi per COMP 25

Per il funzionamento del durometro COMP 25 è necessario scegliere almeno 1 set di pesi ed i corredi tipo A o C la cui composizione è descritta negli accessori.

Optional set of loads and accessories for COMP 25

Model COMP 25 must be completed with at least one appropriate set of loads and one accessory set A or C. See the set composition in the accessory section.

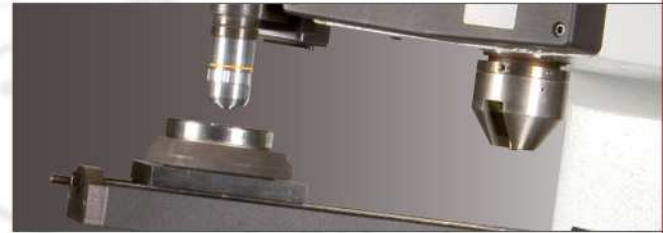
SET DI PESI / SET OF LOADS

N° 1	(60 kgf)
N° 2	(60-62,5 kgf)
N° 3	(60-62,5-100 kgf)
N° 4	(60-62,5-100-150 kgf)
N° 5	(60-62,5-100-150-187,5 kgf)
N° 6	(60-62,5-100-150-187,5-250 kgf)
N° 7	(31,25 kgf)
N° 8	(60-62,5-100-125 kgf)
N° 9	(15 kgf)
N° 10	(15-30 kgf)
N° 11	(15-30-45 kgf)
N° 12	(15,625 kgf)

ERGOTEST COMP 25



▲ **ERGOTEST COMP 25**
versione standard
standard version



ERGOTEST COMP 25 ►
con dispositivo di misura (opzionale)
with the measuring device (optional)

ERGOTEST DIGI

misuratori di durezza DIGITALI

ERGOTEST DIGI: lo stato dell'arte della gamma Galileo durometria. Recentemente rinnovati ed opportunamente aggiornati con un sofisticato software in grado di controllare tutte le funzionalità dello strumento ed il completo svolgimento del ciclo di misura.

L'interfaccia operativa è stata semplificata grazie al nuovo pannello di controllo con display touch screen a colori e la selezione dei carichi si effettua mediante una manopola in posizione ergonomica sul lato destro dello strumento. L'esecuzione della prova avviene in modo automatico dopo che l'apposito segnale ha confermato la corretta applicazione del precarico.

Il nuovo software permette inoltre l'invio dei dati verso l'esterno attraverso la porta USB o la possibilità di configurare una connessione LAN.

La famiglia **Ergotest DIGI** è composta da 3 modelli:

- DIGI 25 R** consente di effettuare prove Rockwell standard
- DIGI 25 RS** per l'esecuzione di prove Rockwell standard e superficiali
- DIGI 25 U** adatto per eseguire prove Rockwell standard ma presenta una diversa configurazione dei pesi per prove Brinell e Vickers

(Tutti i tre modelli consentono la generazione di impronte Brinell e Vickers e la lettura delle stesse attraverso l'apposito kit ottico opzionale art. 742032280)

**ERGOTEST ▶
DIGI**
versione standard
standard version





ERGOTEST DIGI: the state-of-the-art range of Galileo hardness testers. Recently renovated and updated with a more sophisticated software which controls all the instrument functions and the complete measuring process.

The operative interface is simplified thanks to the new colour touch screen panel while the load selection is effected by means of a handy-placed knob on the right side of the machine.

The test is carried out automatically when a signal confirms that the pre-load has been applied correctly. The new software also allows to send data to the other peripherals either via USB port or configuring the LAN connection.

ERGOTEST DIGI DIGITAL hardness testers



The Ergotest DIGI range consists of 3 models:

- | | |
|-------------------|--|
| DIGI 25 R | performs standard Rockwell tests |
| DIGI 25 RS | for the execution of standard and superficial Rockwell tests |
| DIGI 25 U | can carry out standard Rockwell tests but has a different load configuration for Brinell and Vickers tests |

(All these models allow the generation of Brinell and Vickers indentations and relevant reading by means of the optional optical kit item 742032280)

ERGOTEST ► DIGI

con dispositivo digitale di misura (opzionale)
with digital measuring device (optional)


CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL FEATURES

MODELLO	MODEL		ERGOTEST DIGI 25 R	ERGOTEST DIGI 25 RS	ERGOTEST DIGI 25 U
Per misure Rockwell standard con carichi	<i>For standard Rockwell tests with loads</i>	kgf	150-100-60		
Per misure Rockwell superficiali con carichi	<i>For superficial Rockwell tests with loads</i>	kgf	Non applicabile <i>Not applicable</i>	45-30-15	Non applicabile <i>Not applicable</i>
Per generare impronte Brinell con carichi*	<i>For Brinell indentations with loads*</i>	kgf	250-187,5 100-62,5	100-30	187,5-100 62,5-31,25
Per generare impronte Vickers con carichi*	<i>For Vickers indentations with loads*</i>	kgf	100-60	100-60	100-60-30
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sistema di lettura a mezzo display LCD touch screen a colori con visualizzazione in modalità alfanumerica e grafica di pratico, semplice e rapido utilizzo ■ Risoluzione 0.1 Rockwell ■ Possibilità di impostazione del tempo di applicazione carico ■ Scelta guidata della configurazione nelle varie scale di prova ■ Verifica del risultato rispetto ai valori di norma ■ Gestione dei lotti di prova con possibilità di salvataggio/riciamo su dispositivi esterni quali USB-LAN aziendale ■ Possibilità di inserire valori nominali e tolleranze 	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Colour touch screen LCD provided with alphanumerical readout and practical, quick and ease-of-use graphics</i> ■ <i>0.1 Rockwell resolution</i> ■ <i>Selectable load dwell time</i> ■ <i>Software guide to the correct configuration in the various scales</i> ■ <i>Results can be verified and compared with standard values</i> ■ <i>Possibility to save/retrieve test batches on external devices such as USB key and/or LAN company networks</i> ■ <i>Possibility to enter nominal values and tolerances</i> 		Standard		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Software per il calcolo di parametri statistici, quali valore medio, deviazione standard, valori massimo e minimo, numero delle prove con segnalazione dei valori fuori tolleranza, data, ora, numero del campione e del lotto, istogramma delle prove effettuate, grafico a linee con l'indicazione della tendenza delle prove ■ Esportazione file in formato testo o Excel ■ Aggiornamento automatico del software attraverso la porta USB 	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Software for the calculation of statistical parameters, such as average value, standard deviation, max. and min. values and number of measurements with indication of out-of-tolerance values, date, time, work piece No., batch No., histogram of the effected tests, line chart with indication of the test trend</i> ■ <i>Data convertible into text or Excel formats</i> ■ <i>Automatic software updates via USB key</i> 		Standard		



ERGOTEST DIGI



MODELLO	MODEL		ERGOTEST DIGI 25 R	ERGOTEST DIGI 25 RS	ERGOTEST DIGI 25 U
Conversione automatica dei valori misurati nelle varie scale di durezza: come da "tabelle Galileo" oppure secondo la norma ISO 18265 o secondo la norma ASTM E140	Automatic conversion of the values measured in the various hardness scales: Rockwell, Brinell, Knoop, Vickers as well as tensile strength according to either "Galileo conversion tables", ISO 18265 or ASTM E140 standards			Standard	
Funzione calibro passa/non passa	"Go-no go" function			Standard	
Ciclo di prova automatico con controllo elettronico del processo	Automatic test cycle with electronic process control			Standard	
Tempo di applicazione del carico impostabile su tastiera (1-99 sec.)	Load dwelling time 1-99s selectable by keyboard			Standard	
Massima altezza pezzo in prova	Maximum height of the workpiece	mm		295	
Sbraccio	Throat depth	mm		220	
Selezione automatica pre-carichi	Automatic pre-load selection	kgf	10	10 (Standard) 3 (Superficial)	10
Auto diagnosi	Self diagnosis program			Standard	
Porta USB	USB port			Standard	
Connessione LAN	LAN connection			Standard	
Scelta del carico a mezzo selettore	Load selection by knob			Standard	
A richiesta certificabilità ACCREDIA secondo le norme ISO: <ul style="list-style-type: none"> ■ verifica diretta ed indiretta per prove Rockwell standard e superficiali ■ verifica diretta del solo carico per le prove Brinell e Vickers ■ verifica indiretta per le prove Brinell e Vickers (è necessario il dispositivo di misura ausiliario, art. 742032280) 	ACCREDIA certification according to ISO Standards available on request: <ul style="list-style-type: none"> ■ direct and indirect verification for standard and superficial Rockwell tests ■ direct verification of the load for Brinell and Vickers tests ■ Indirect verification of Brinell and Vickers tests (only possible if the instrument has been fitted with the auxiliary measuring device item 742032280) 			A richiesta Upon request	
Dimensioni ingombro (circa):	Overall dimensions (approx):				
Larghezza	Width	mm		230	
Profondità	Depth	mm		615	
Altezza	Height	mm		930	
Peso netto	Net weight	kg		150	

* Nota: la misura delle impronte Brinell e Vickers richiede l'impiego del dispositivo opzionale art. 742032280.

* Note: the measurement of Brinell and Vickers indentations requires the optional kit either item 742032280.

Dati e caratteristiche riportati in questo catalogo possono subire aggiornamenti e sono quindi da considerarsi non vincolanti.
Data and features provided in this catalogue are subject to updates and therefore are not to be considered as binding.

NUOVO DISPLAY TOUCH SCREEN

per modelli digitali

I nuovi modelli della linea **ERGOTEST DIGI**, **MICROSCAN** e **ISOSCAN** sono dotati dell'innovativo display a colori touch-screen che consente di utilizzare le molteplici funzionalità offerte dal dispositivo attraverso una grafica intuitiva. Con pochi movimenti l'operatore è in grado di impostare un nuovo test, salvare i risultati ottenuti, definire e visualizzare i report di misura ed esportare i dati salvati in formato Testo o Excel su chiavetta USB o sulla rete LAN aziendale.



PRINCIPALI FUNZIONI / MAIN FUNCTIONS



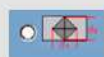
Impronte Rockwell
Rockwell indentations



Impronte Brinell
Brinell indentations



Calcolo profondità impronta Brinell
(solo per DIGI 25R-U)
*Calculation of Brinell indentation depth
(only for DIGI 25R-U)*



Impronte Vickers
Vickers indentations



Segnalazione guasti sul display
*Display warning signal in case
of malfunctions*



Definizione della misura e
selezione del carico
Load selection and measurement set up



Esecuzione del test
Test execution



Tempo di applicazione carico
Dwell time



Verifica pre-carico applicato
Pre-load checking phase



Misura di un'impronta esterna
Definition of external indentation test



Accessorio lettura impronta Brinell e
Vickers
*Optional accessory for Brinell and Vickers
indentations reading*



Accesso ai report di misura
Access to the test reports



Configurazione di un nuovo batch
New batch configuration



Verifica correttezza del carico selezionato
Check for the selected load to apply



Set up dello strumento
Instrument set up



Definizione delle tolleranze
Tolerance range definition



NEW TOUCH SCREEN DISPLAY

for digital models

▼ Impostazione prova Test setting

Test N:	16	Date/Time:	23/04/2010 16:25:19
Batch ID:	Batch ABC		
Part ID:	Part 123		
Test type:	Rockwell	HRC	
	1471 N (150 kgf)	4.0	
	98.07 N (10 kgf)		
Conversion:	Vickers	HV10	GALILEO
	Nominal: 513.0	Up Tol: 10.0	Low Tol: 10.0

The hardness testers series **ERGOTEST DIGI**, **MICROSCAN** and **ISOSCAN** are equipped with the innovative touch-screen color display that provides an intuitive graphical interface and offers the operator a variety of useful functionalities. With few steps it is possible to set new tests, save the obtained results, create and visualize accurate reports. The test values saved on the internal memory can be copied in Text or Excel format directly on a USB key and quickly transferred to the corporate LAN.

Correzioni ►
su pezzi sferici
Correction
on spherical workpieces

16/06/2010 18:54:57	
Norma selection	
<input checked="" type="radio"/> ISO 6508-1	<input type="radio"/> ASTM E 18
<input checked="" type="radio"/> Convex cylindrical surfaces	<input type="radio"/> Convex spherical surfaces
Radius of curvature 10.50 mm	



Il nuovo software permette la conversione automatica del valore misurato in una diversa scala di durezza o del carico di rottura a trazione.

Il calcolo di parametri statistici, quali il valore medio, la deviazione standard, i valori massimo e minimo, il numero delle misure con la possibilità di introdurre da tastiera alcuni parametri a scopo di documentare delle prove (data, numero del campione, numero del lotto).

E' possibile scegliere la modalità di visualizzazione dei risultati selezionando una singola misura, l'elenco di tutte le misure eseguite, la tabella dei parametri statistici, l'istogramma delle misure od il diagramma "storico".

PRINCIPALI FUNZIONI / MAIN FUNCTIONS



Definizione statistiche
Creation of a statistical report



Diagnostica Hardware e Software
Hardware and Software diagnostics



Disponibilità delle misure in formato Testo
Availability of the measures in Text format



Disponibilità delle misure in formato Excel
Availability of the measures in Excel format



Selezione lingua
Language selection



Analisi con tabella
Table chart analysis



Configurazione rete LAN
LAN configuration



Gestione dei file
File management



Conversione secondo tabelle Galileo
Conversion according to Galileo tables



Conversione secondo norme ISO 18265
Conversion according to ISO 18265 standards



Conversione secondo norme ASTM E140
Conversion according to ASTM E140 standards



Correzione curvatura
Curved surface correction



Regolazione luminosità display
Display brightness setting



Diagramma a barre
Bar chart



Grafico lineare
Linear chart

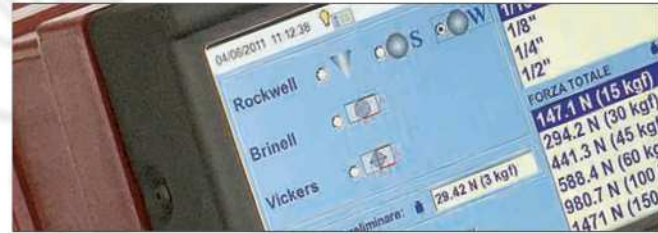


Connessione a stampante
Connection to printer

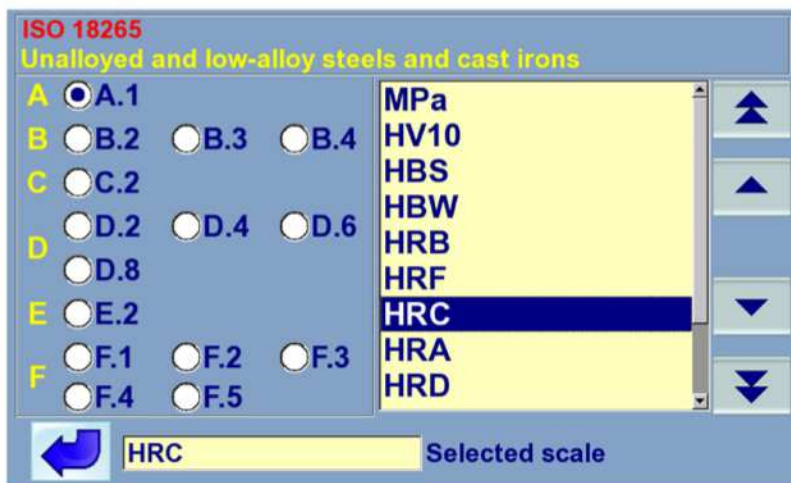
TOUCH SCREEN



The new software allows the automatic conversion of the measured values to a different hardness scale or tensile strength as well as the calculation of statistical parameters such as the average value, standard deviation, maximum and minimum values, the number of performed tests with the possibility to introduce some parameters from the keyboard for documentation purpose (such as date, specimen number, batch number). The operator can select different visualization modes i.e. display of single measurement, list of all the effected measurements, table chart with statistical parameters, measurement histogram or "historic" diagram.



Conversioni nelle varie
scale di durezza secondo
le norme ISO e ASTM
Conversions to various
hardness scales
according to ISO and
ASTM Standards



ACCESSORI

per modelli ERGOTEST

PER MODELLI / FOR MODELS COMP 25

742032261	Kit per la misura analogica delle impronte Brinell e Vickers	<i>Analogue kit for the measuring of Brinell and Vickers indentations</i>
	Composto da: ■ Microscopio per lettura impronte Brinell e Vickers ■ Slitta porta pezzo ■ Gruppo alimentazione	Composition: ■ Microscope for Brinell and Vickers indentation readout ■ Sliding worktable ■ Power supply set
742032279	Kit per la misura digitale di impronte Brinell e Vickers	<i>Digital kit for Brinell and Vickers indentation measuring</i>
	Composto da: ■ Console elettronica per elaborazione dati ■ Microscopio con oculare digitale ■ Slitta porta pezzo ■ Gruppo alimentazione Il kit permette l'inserimento tramite tastiera dei dati di configurazione delle misure e di esportare verso diverse periferiche i valori di durezza misurati con il relativo dispositivo. A richiesta, il kit può essere certificato ACCREDIA.	Composition: ■ Electronic console for data processing ■ Microscope with digital eyepiece ■ Sliding worktable ■ Power supply set <i>By means of this kit the operator can type in the configuration parameters and also export the calculated values to the various connected peripherals. Upon request the kit can be certified by our ACCREDIA Calibration Centre.</i>

PER MODELLI / FOR MODELS DIGI 25

742032280	Kit per la misura digitale di impronte Brinell e Vickers	<i>Digital kit for Brinell and Vickers indentation measuring</i>
	Composto da: ■ Microscopio con oculare digitale ■ Slitta porta pezzo ■ Gruppo alimentazione Il kit opera in abbinamento all'elaboratore dati già integrato nei nuovi DIGI 25. Permette l'inserimento tramite tastiera dei dati di configurazione delle misure, di esportare verso diverse periferiche i valori di durezza misurati con il relativo dispositivo. A richiesta, il kit può essere certificato ACCREDIA.	Composition: ■ Microscope with digital eyepiece ■ Sliding worktable ■ Power supply set <i>This kit operates in combination with the data processor built in the new DIGI 25. The operator can type in the configuration parameters and also export the calculated values to the various connected peripherals. Upon request the kit can be certified by our ACCREDIA Calibration Centre.</i>





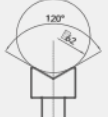

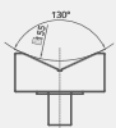

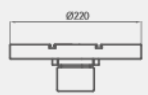
ACCESSORIES

for ERGOTEST models



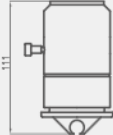






742003100R	CORREDO "A"	SET "A"
	<p>Composto da:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Incudine piana, \varnothing 60 mm ■ Incudine con risalto centrale, \varnothing 37 mm ■ Incudine a "V" grande ed incudine a "V" piccolo ■ Penetratore a cono di diamante 120° per prove Rockwell ■ Penetratore a sfera in carburo di tungsteno \varnothing 1/16" per prove Rockwell ■ Penetratore a sfera in carburo di tungsteno \varnothing 2,5 mm per prove Brinell (per DIGI R, DIGI U, COMP 25) ■ Penetratore a sfera in carburo di tungsteno \varnothing 5 mm per prove Brinell (per DIGI R, DIGI U, COMP 25) ■ Penetratore a sfera in carburo di tungsteno \varnothing 1 mm per prove Brinell (per DIGI RS) ■ Provino di riferimento scala HRC e scala HRBW ■ Istruzioni d'uso ■ Chiavi di servizio 	<p>Composition:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Plane anvil, \varnothing 60 mm ■ Central relief anvil, \varnothing 37 mm ■ Deep and small "V" shaped anvils ■ 120° diamond cone indenter for Rockwell testing ■ Tungsten carbide ball indenter, \varnothing 1/16" for Rockwell testing ■ Tungsten carbide ball indenter, \varnothing 2,5 mm for Brinell testing (for DIGI R, DIGI U, COMP 25) ■ Tungsten carbide ball indenter \varnothing 5 mm for Brinell testing (for DIGI R, DIGI U, COMP 25) ■ Tungsten carbide ball indenter \varnothing 1 mm for Brinell testing (for DIGI RS) ■ HRC and HRBW test blocks ■ Instruction manual ■ Allen keys
	<p>Composto da:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Incudine piana, \varnothing 60 mm ■ Penetratore a cono di diamante 120° per prove Rockwell ■ Istruzioni d'uso ■ Chiavi di servizio 	<p>Composition:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Plane anvil, \varnothing 60 mm ■ 120° diamond cone indenter for Rockwell testing ■ Instruction manual ■ Allen keys

ACCESSORI PER MODELLI ERGOTEST / ACCESSORIES FOR ERGOTEST MODELS

742000065		Penetratore a cono di diamante per prove Rockwell standard e superficiali	<i>Diamond cone indenter for Rockwell standard and Rockwell superficial tests</i>
742000066		Penetratore a piramide di diamante per prove Vickers	<i>Diamond pyramid indenter for Vickers tests</i>
Per il relativo codice si veda il listino. Refer to the price list for the relevant code.		Penetratore a sfera in carburo di tungsteno vari diametri per prove Brinell e Rockwell (1-2,5-5-10 mm e 1/16"-1/8"-1/4"-1/2")	<i>Tungsten carbide ball indenter in several diameter for Brinell and Rockwell tests (1-2,5-5-10 mm and 1/16"-1/8"-1/4"-1/2")</i>
742000046		Incudine a "V" piccolo ø 37 mm (adatto a pezzi fino a ø 14 mm)	<i>Small "V" shaped anvil ø 37 mm (suitable for pieces up to ø 14 mm)</i>
742000045		Incudine a "V" grande ø 37 mm (adatto a pezzi fino a ø 62 mm)	<i>Deep "V" shaped anvil ø 37 mm (suitable for pieces up to ø 62 mm)</i>
742000030		Incudine con risalto centrale ø 37 mm	<i>Central relief anvil ø 37 mm</i>
742000047		Incudine a "V" ø 75 mm (adatto a pezzi fino a ø 120 mm)	<i>"V" shaped anvil ø 75 mm (suitable for pieces up to ø 120 mm)</i>
742000090		Porta - penetratore per interni (L'impiego di questo accessorio comporta un'alterazione della misura effettuata, per cui occorre introdurre un coefficiente correttivo. Consultare il nostro ufficio tecnico)	<i>Gooseneck indenter holder (The use of this accessory will affect the test result, so that a corrective factor must be introduced. Pls. consult our technical department)</i>
742000214		Incudine piana ø 220 mm (solo per serie Ergotest e Iscan HV50)	<i>Plane anvil ø 220 mm (for Ergotest series and Iscan HV50)</i>

ACCESSORI PER MODELLI ERGOTEST / ACCESSORIES FOR ERGOTEST MODELS

742000034		Incudine piana \varnothing 60 mm	<i>Plane anvil \varnothing 60 mm</i>
742000035		Incudine piana \varnothing 150 mm	<i>Plane anvil \varnothing 150 mm</i>
742000092		Pressore a molla (per la serie Ergotest)	<i>Spring specimen holder (for Ergotest series)</i>
742000433		Supporto ausiliario per misure su particolari di grosse dimensioni (da completare con incudine prescelta)	<i>Auxiliary stand suitable for testing large sized workpieces (it must be fitted with the selected anvil)</i>
742000203		Incudine inclinabile su snodo sferico con "V" piccolo e con piano \varnothing 20 mm (solo per serie Ergotest e Isoscan HV50)	<i>Small "V" anvil revolving on spherical joint with flatbed \varnothing 20 mm (for Ergotest and Isoscan HV50 series)</i>
742000044		Incudine con piastrina diamantata (per prove su materiali sottili)	<i>Diamond plate anvil (for sheet metal testing)</i>
742009000		Mobiletto di supporto per durometri Ergotest DIGI R - RS - U dim. 70x60x85 cm	<i>Metal cabinet for DIGI R - RS - U hardness testers dim. 70x60x85 cm</i>
742005000		Mobiletto di supporto per durometro Ergotest COMP 25 dim. 70x60x65 cm	<i>Metal cabinet for Ergotest COMP 25 hardness testers dim. 70x60x65 cm</i>
742000003	Tabellone per conversione durezza / <i>Hardness conversion wall-table</i>		

Nota: per maggiori dettagli sugli accessori disponibili, rivolgersi al nostro ufficio commerciale.
 Note: for further details about available accessories, please contact our commercial office.

ISOSCAN

microdurometri e durometri automatici

La gamma **ISOSCAN** è costituita da quattro versioni principali, tutte dotate di torretta girevole automatica motorizzata, operanti in conformità alle normative ISO (micro-durezza, bassa durezza e durezza Vickers) e ASTM (micro e macro-durezza). La misura della durezza Vickers è caratterizzata da alta precisione ed esteso campo di applicazioni. Spesso più conveniente rispetto ad altri metodi di prova, poiché i calcoli e le procedure richieste così come il relativo penetratore a piramide di diamante 136° si adattano a tutti i metalli indipendentemente dalla durezza. Questa prova è particolarmente indicata per materiali sottili, come pellicole, cavi, trattamenti superficiali e piccoli particolari. Con l'impiego dell'apposito penetratore, il sistema consente inoltre la determinazione della durezza Knoop.



Su tutti i microdurometri ISOSCAN la modularità dell'hardware e del software sviluppato in ambiente Windows e gli accessori disponibili a corredo, consentono di configurare sistemi con livelli di automatismo crescenti tali da soddisfare ogni esigenza di impiego, dai centri ricerche, ai dipartimenti di ingegneria nelle università, ai laboratori di taratura oltre ad un'ampia gamma di applicazioni industriali.

- Microdurometri / Durometri **ISOSCAN OD**: consentono la generazione automatica dell'impronta, la misura della quale viene effettuata per collimazione manuale, tramite un dispositivo a lettura ottico-digitale con determinazione automatica del valore della microdurezza/durezza.
- Microdurometri / Durometri automatici **ISOSCAN AC** e **AC PLUS**: sviluppati sulla base di un brevetto del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R. 67181 A/84), presentano una tavola porta pezzo a movimento manuale, la regolazione automatica della luminosità e consentono di realizzare in modo automatico misure e profili di microdurezza/durezza. I risultati ottenuti, svincolati dalla soggettività dell'operatore, garantiscono l'affidabilità e la ripetibilità richieste dai moderni processi industriali.
- Microdurometri / Durometri **ISOSCAN CN**, in aggiunta alle caratteristiche della versione AC, questi modelli sono dotati delle seguenti funzioni a controllo numerico: spostamenti della tavola X-Y e messa a fuoco automatica.

The modular hardware, the software developed in Windows environment and an adequate variety of accessories allow the operators to configure the system to a growing level of automation so as to meet any requirements of use, spanning from Research Centres, University Engineering Departments, calibration laboratories to a wide range of industrial applications.



The Galileo **ISOSCAN** series consists of four models, all fitted with automatic motorized rotary turret, operating in compliance with ISO standards (Vickers micro-hardness, low hardness and hardness) and ASTM (micro and macro-hardness). Vickers tests feature high precision and an extended range of applications. A Vickers test often results more convenient in comparison with other test methods, since the calculations and procedures required as well as the relevant 136° diamond pyramid indenter suit all metals independently of their hardness. This test is particularly indicated for thin materials, as foils, wires, coatings and small parts. By means of the appropriate indenter, these instruments also consent the determination of Knoop hardness.

- **ISOSCAN OD** allows the automatic generation of the indentation which is measured by manual collimation by means of an optical digital measuring device with automatic determination of the microhardness and hardness values.
- **ISOSCAN AC** and **AC PLUS** are automatic microhardness and hardness testers

ISOSCAN

the automatic microhardness/hardness testers

developed on the basis of patent No. CNR 67181 A/84 by the Italian National Research Centre.

These instruments feature a manual stage as well as automatic light adjustment function and carry out automatic measurements and microhardness/hardness profiles. The results are not affected by the operator's influence and assure the reliability and repeatability required by modern industrial processes.

- **ISOSCAN CN**, in addition to the characteristics offered by the AC version, CN models are provided with numerically controlled X-Y displacements and automatic focussing function.



ISOSCAN OD

La serie **ISOSCAN OD** costituisce la nuova linea di micro durometri e durometri automatici, e permette la determinazione della microdurezza / durezza Vickers e Knoop di un campione, attraverso la misura delle diagonali dell'impronta generata automaticamente dallo stesso strumento. La misura dell'impronta si ottiene manualmente attraverso un oculare micrometrico digitale di elevata precisione, con lettura su display LCD. L'intero ciclo di prova, controllato elettronicamente, è in conformità alle norme ISO 6507-2 e ASTM E384.

***ISOSCAN OD** series is the new line of automatic microhardness / hardness testers, allowing Vickers and Knoop microhardness / hardness testing by measuring the diagonals of an indentation automatically generated by the instrument.*

The indentation measurement is carried out manually by means of a high precision digital micrometric eyepiece with LCD readout. The complete test cycle, electronically controlled, is in conformity with ISO 6507-2 and ASTM E384 Standards.



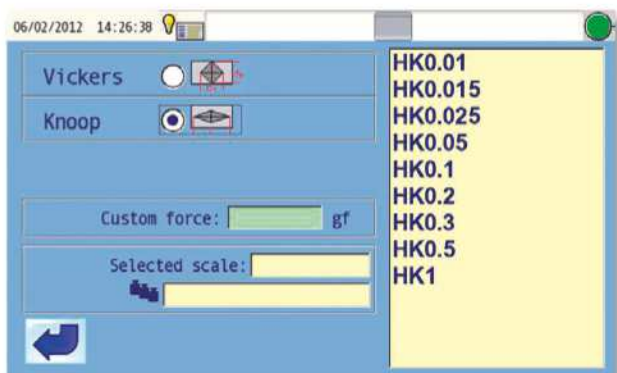
ISOSCAN HV1 OD

carichi / loads 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf



ISOSCAN HV2 OD

carichi / loads 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 - 2000 gf



The system consists of:

- Handy-placed knob load selector, with variable standard test loads and electronic load control
- Microscope with light intensity adjustment
- Motorized rotary turret with 5 positions adapting the standard indenter and objectives (a variety of magnification objectives and Knoop indenters can be ordered separately) ▶▶▶

Principali caratteristiche:

- Selettore dei carichi a manopola con carichi di prova standard variabili e verifica elettronica della corretta selezione
- Microscopio con illuminatore regolabile
- Torretta rotante motorizzata a cinque posizioni, per alloggiare gli obiettivi in dotazione ed il penetratore (altri ingrandimenti e penetratore Knoop a richiesta)
- Oculare micrometrico digitale 10X, con risoluzione 0,01 μm , calibrato per gli obiettivi in dotazione
- Dispositivo motorizzato di applicazione del carico
- Dispositivo porta pezzo con messa a fuoco manuale mediante volantino, tavola a croce con corsa 25x25 mm e risoluzione 0,01 mm (quest'ultima disponibile solo su alcuni modelli)
- Ciclo di prova automatico con controllo elettronico
- Sistema di lettura a mezzo display LCD touch screen a colori con visualizzazione in modalità alfanumerica e grafica di pratico, semplice e rapido utilizzo
- Possibilità di impostare il tempo di applicazione del carico
- Scelta guidata della configurazione nelle varie scale di prova ▶▶▶



ISOSCAN OD



- Gestione dei lotti di prova con possibilità di salvataggio / richiamo su dispositivi esterni quali USB-LAN aziendale
- Possibilità di inserire valori nominali e tolleranze
- Software per il calcolo di parametri statistici, quali valore medio, deviazione standard, valori massimo e minimo, numero delle prove con segnalazione dei valori fuori tolleranza, data, ora, numero del campione e del lotto, istogramma delle prove effettuate, grafico a linee con l'indicazione della tendenza delle prove
- Esportazione file in formato testo o Excel
- Aggiornamento automatico del software attraverso la porta USB
- Conversione automatica dei valori misurati: come da "tabelle Galileo" oppure secondo la norma ISO 18265 o secondo la norma ASTM E140
- Correzione automatica della misurazione su pezzi cilindrici e sferici secondo le norme ISO 6507 o ASTM
- Menù di diagnosi e test
- Possibilità di selezionare lingue diverse
- Uscita ottica per telecamera o macchina fotografica (adattatore opzionale).



- 10X digital micrometric eyepiece featuring 0,01 μm resolution, calibrated for the use of the objectives provided with the equipment
- Motorized load application device
- Manual X-Y stage, travel range 25x25 mm, with micrometers 0,01 mm resolution (available only for some models)
- Manual work piece focussing
- Automatic test cycle with electronic control
- Colour touch screen LCD provided with alphanumeric readout and practical, quick and ease-of-use graphics
- Selectable load dwell time
- Software guide to the correct configuration in the various scales
- Possibility to save/retrieve test batches on external devices such as USB key and/or LAN company networks
- Possibility to enter nominal values and tolerances
- Software for the calculation of statistical parameters, such as average value, standard deviation, max. and min. values and number of measurements with indication of out-of-tolerance values, date, time, work piece No., batch No., histogram of the performed tests, line chart with indication of the test trend
- Data convertible into text or Excel formats
- Automatic software updates via USB key
- Automatic conversion of the values measured in the various hardness scales: Rockwell, Brinell, Vickers, Knoop, as well as tensile strength according to either "Galileo conversion tables", ISO 18265 or ASTM E140 standards
- Automatic correction of measurements on cylindrical and spherical work pieces as per ISO 6507 or ASTM standards
- Diagnosis and test menu
- Language selection
- Optical output for CCD or Camera (the adapter must be ordered separately).

ISOSCAN AC



La versione **ISOSCAN AC** permette la determinazione della microdurezza / durezza Vickers di un campione, mediante la misura automatica delle diagonali dell'impronta, generata direttamente dallo strumento. Questo sistema garantisce un elevato grado di affidabilità e rapidità di misura, in assoluta conformità con il metodo descritto nella normativa ISO 6507/2 e ASTM E384. Lo stesso si avvale di un dispositivo automatico che effettua l'applicazione del carico e la generazione dell'impronta. Il sistema di misura si compone di un gruppo ottico con illuminazione a LED e di una telecamera digitale ad alta risoluzione che consente la lettura delle impronte in due modalità:

- **Letture automatica:** esegue la ricerca dell'impronta e la successiva misurazione della stessa per la determinazione della durezza
- **Letture manuale:** l'operatore porta il reticolo di riferimento sui quattro vertici dell'impronta ed il sistema misura le due diagonali, calcolando il relativo valore di durezza.

Il nuovo pacchetto software, compatibile con le ultime versioni di Windows, è di facile utilizzo e di immediato apprendimento. L'intero ciclo di prova, nonché le singole operazioni preliminari sono guidate dal computer. Allo scopo di garantire un'elevata ripetibilità della misura automatica, il software controlla costantemente il livello di luminosità e la messa a fuoco.



ISOSCAN AC version allows the execution of Vickers microhardness and hardness tests by measuring the diagonals of the indentation, which is generated automatically by the instrument. The system assures a high level of reliability and fast measurement and fully complies with ISO 6507/2 – ASTM E384 Standards. It is provided with a device for the motorized load application and generation of indentations. The measuring device is composed of an optical group fitted with a LED illuminator and a high resolution digital camera allowing the indentation readout in two modes:

- **Automatic reading:** the system tracks the indentation and carries out the relevant measurement to determine the hardness values;
- **Manual reading:** the operator moves a line reference onto the four vertices of the indentation and the system measures the two diagonal, calculating the resulting hardness values.

The new software package compatible with the latest Windows versions is of easy and immediate use. The whole hardness test cycle and all preliminary operations are controlled by the PC. In order to grant a very high repeatability of the automatic measurement, the brightness and focussing levels are constantly monitored by the software, which also controls the following functions:



Configurazione CN

Configurando il sistema come ISOSCAN CN, cioè dotando lo strumento di un kit di assi motorizzati a controllo numerico, tutti i movimenti risultano automatizzati ed asserviti in modo da realizzare numerose sequenze di profili di durezza in tempi estremamente rapidi, semplificando notevolmente il lavoro dell'operatore.

CN configuration

By fitting the system with a kit of motorized numerically controlled axes, the ISOSCAN becomes the robotized version ISOSCAN CN, capable of performing several sequences of hardness profiles in no time, if compared with traditional manual microhardness testers, so as to enhance and simplify the operator's work.



Inoltre tramite il software vengono gestite le seguenti funzioni:

- Correzioni su pezzi cilindrici o sferici secondo le norme ISO 6507/2 e ASTM E384
- Conversione automatica delle misure in altre scale di durezza secondo le norme ISO 18265 e ASTM E140
- Esportazione dei risultati in Word e creazione di report personalizzati

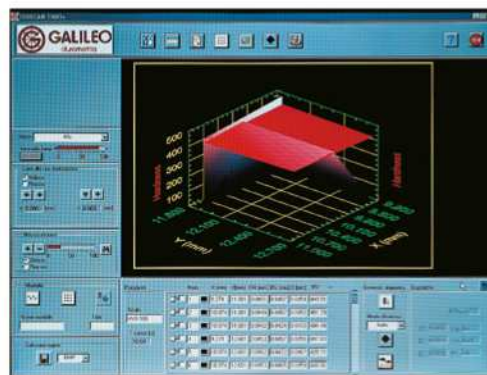
Opzione PLUS

Disponibile come possibilità di upgrading per tutti i modelli ISOSCAN AC costituita da:

- Testina micrometrica digitale USB installata sull'asse X, risoluzione 0,001 mm (opzionale sull'asse Y)
- Creazione e gestione di modelli di profili ed array (mappe di durezza) (1)
- Controllo sinottico dell'avanzamento dell'esecuzione del profilo e dell'array (1)
- Software per la realizzazione di profili di durezza a



- Correction on cylindrical or spherical pieces according to ISO 6507/2 and ASTM E384 standards
- Automatic conversion of measurements to other hardness scales according to ISO 18265 and ASTM E140 standards
- Results can be transferred to Word and customized reports can be generated



PLUS option

Available as upgrading opportunity for all ISOSCAN AC models, consisting of:

- USB digital micrometer head featuring 0,001 mm resolution mounted on the X axis (optional on Y axis)
- Generation and handling of hardness profile (traverses) patterns as well as hardness arrays (1)



ISOSCAN HV1 AC

carichi / loads 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf

ISOSCAN HV2 AC

carichi / loads 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 - 2000 gf

ISOSCAN AC

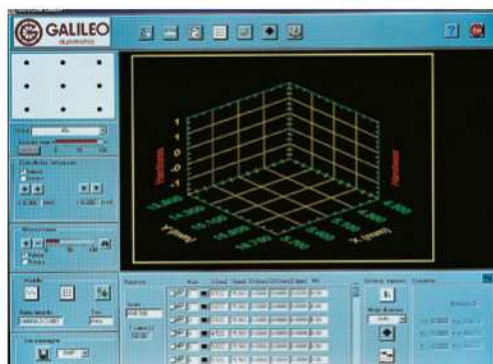
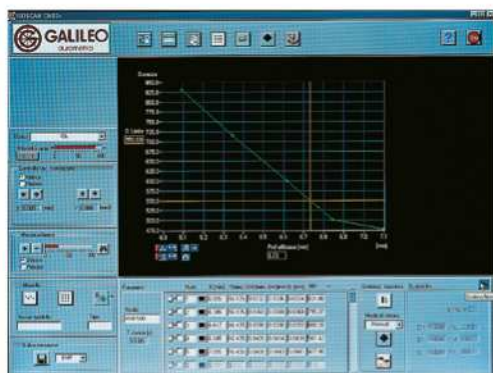
partire da un modello. Sono disponibili profili lineari o a zig-zag, array (1), in base alle coordinate acquisite automaticamente dalla testina micrometrica ed ai valori di durezza misurati in questi punti

- Visualizzazione grafica (2D e 3D) (1) del profilo. I risultati e il profilo possono essere esportati automaticamente su Template in Word
- Ripetizione di singole impronte e/o di singola misura
- Determinazione automatica del valore di durezza ad una prefissata distanza dal bordo
- Fissato un valore di durezza, calcolo della distanza dal bordo e della profondità efficace di trattamento

(1) L'esecuzione della funzione array è legata alla disponibilità della testina micrometrica sull'asse Y.



- Synoptic control of the progress in the execution of hardness profiles and arrays (1)
 - Software to generate hardness profiles (traverses) on the basis of a pattern. Available profile (traverse) patterns: linear, zigzag, array (1) (hardness maps) on the basis of the coordinates acquired automatically by the digital micrometer head and the measured hardness values
 - Graphic visualization (2D and 3D) (1) of the profile. The results and the profile can be automatically transferred to Microsoft Word Template
 - Repetition of single indentations and / or single measurements
 - Automatic determination of a hardness value at a fixed distance from edge
 - Having fixed a hardness value, calculation of the distance from edge and the effective case depth
- (1) Array functions can be carried out only if the digital micrometer head is mounted on the Y axis.



ISOSCAN HV10 AC

carichi / loads 0,2 - 0,3 - 0,5 - 1 - 2 - 3 - 5 - 10 kgf

ISOSCAN HV50 AC

carichi / loads 1 - 2 - 3 - 5 - 10 - 20 - 30 - 50 kgf

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

MODELLO	MODEL
Carichi standard	Standard loads
Meccanismo di applicazione del carico	Load application mechanism
Tempo di applicazione del carico	Load dwell time
Obiettivi standard (per osservazione e misura)	Standard objectives (for observation and measurement)
Massimo ingrandimento ottenibile con gli obiettivi standard per la versione OD	Max magnification by means of the standard objectives for OD version
Massimo ingrandimento ottenibile con gli obiettivi standard per la versione AC e CN	Max magnification by means of the standard objectives for AC and CN versions
Obiettivi alternativi per osservazione / misura	Alternative objectives for observation / measurement
Modalità di rotazione della torretta per obiettivi e penetratore	Mode of turret rotary motion for objectives and indenter
Regolazione intensità luminosa del campo di visione	Adjustment of view field brightness
Sistema di misura delle impronte	Indentation measuring system
Risoluzione di lettura	Reading resolution
Computer con telecamera digitale ad alta risoluzione	PC with high resolution CCD
Ricerca e misura dell'impronta	Indentation detection and measurement
Determinazione del valore della durezza Vickers	Vickers hardness value measurement
Funzioni statistiche (valore medio/min/max, dispersione, deviazione)	Statistical functions (average/min/max value, dispersion, deviation)
Software per la determinazione del fuoco ottimale	Software for optimal focussing
Software per misure Knoop con penetratore Knoop	Software and indenter for Knoop measurement
Software per la determinazione di profili di durezza, zig-zag e array	Software for hardness profiles, zig-zag and arrays
Microsoft Word	Microsoft Word
Tavola porta pezzo / movimento assi X-Y-Z	Workpiece holding stage / X-Y-Z axis movements
Altezza massima del campione sulla tavola	Max workpiece height admitted on stage
Sbraccio	Throat depth
Conformità alle norme	Compliance with Standards
Taratura ACCREDIA	ACCREDIA certification
Penetratore Vickers	Vickers indenter
Incudini ferma pezzo	Workpiece clamps
Provini di controllo certificati ACCREDIA	Test blocks with ACCREDIA calibration certificate
Interfacce per collegamento esterno	Interfaces to peripherals
Alimentazione	Power supply
Peso approssimativo dello strumento	Approx. weight of the instrument
Dimensioni del sistema base	Dimension of basic system

ISOSCAN HV1	ISOSCAN HV2	ISOSCAN HV10	ISOSCAN HV50
10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf (0,09807 - 0,2452 - 0,4903 - 0,9807 - 1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 N)	25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 - 2000 gf (0,2452 - 0,4903 - 0,9807 - 1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 - 19,614 N)	0,2 - 0,3 - 0,5 - 1 - 2 - 3 - 5 - 10 kgf (1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 - 19,614 - 29,421 - 49,035 - 98,07 N)	1 - 2 - 3 - 5 - 10 - 20 - 30 - 50 kgf (9,81 - 19,61 - 29,42 - 49,03 - 98,07 - 196,14 - 294,21 - 490,35 N)
Motorizzato / <i>Motorized</i>			
Preselezionato da tastiera (1-99 sec) / <i>Preset from keyboard (1-99 sec)</i>			
10X - 40X		10X	
100X - 400X		100X	
400X - 1600X		400X	
5X - 20X - 80X		5X - 20X - 40X - 80X	
Motorizzata a 5 posizioni / <i>Motorized with 5 positions</i>			
Manuale per versione OD e AC / <i>Manual by knob for OD and AC versions</i> Automatica e programmabile per versione CN / <i>Programmable and automatic for CN version</i>			
Optico digitale per versione OD / <i>Optical digital for OD version</i> Automatico computerizzato per versione AC e CN / <i>Automatic computerized for AC and CN versions</i>			
0,0001 mm			
Opzionale per versione OD / <i>Optional for OD version</i> Standard per versione AC e CN / <i>Standard for AC and CN versions</i>			
Manuale / <i>Manual</i>	Manuale per versione OD / <i>Manual for OD version</i> Automatica e manuale per versione AC e CN / <i>Automatic and manual for AC and CN versions</i>		
Automatica / <i>Automatic</i>			
Standard			
Non disponibile per versione OD / <i>Not available for OD version</i> Manuale per versione AC / <i>Manual for AC version</i> Automatico per versione CN / <i>Automatic for CN version</i>			
Opzionale / <i>Optional</i>			
Non disponibile per versione OD / <i>Not available for OD version</i> Disponibile per versioni AC in presenza dell'opzione AC Plus / <i>Available for AC versions if provided of AC Plus option</i> Standard per versioni CN / <i>Standard for CN versions</i>			
Non disponibile per versione OD / <i>Not available for OD version</i> Standard per versioni AC e CN / <i>Standard for AC and CN versions</i>			
Manuale per versioni OD e AC / <i>Manual for OD and AC versions</i> Motorizzato a controllo numerico per versione CN / <i>Numerically controlled for CN version</i>			
85 mm		200 mm	
110 mm		155 mm	
ISO 6507-2 - ASTM E384			
Da effettuarsi su richiesta presso il cliente <i>To be carried out upon request at customer's premises</i>			
Standard			
Standard			
Due provini scala HV1 standard <i>Two HV1 test blocks standard</i>			
Standard			
220 V / 50 Hz singola fase (altre alimentazioni su richiesta) <i>220 V / 50 Hz single phase (other power supplies on request)</i>			
28 kg		38 kg	40 kg
340 x 500 x 520 mm		400 x 600 x 700 mm	

MICROSCAN

la versatilità nella microdurezza

La gamma di microdurometri **MICROSCAN** si distingue principalmente per la notevole versatilità di utilizzo, essendo questi strumenti dotati di un corpo mobile in grado di sollevarsi lungo l'asse della vite verticale ad altezza regolabile e contemporaneamente di ruotare di 180°, al fine di consentire anche la misurazione di pezzi di grandi dimensioni. Grazie alla particolare conformazione dello strumento, agli obiettivi di altissima qualità, all'ottimale percorso ottico, l'immagine rilevata dell'impronta risulta essere incomparabilmente nitida e luminosa. La misura della durezza Vickers è caratterizzata da alta precisione ed esteso campo di applicazioni. Spesso più conveniente rispetto ad altri metodi di prova, poiché i calcoli e le procedure richieste così come il relativo penetratore a piramide di diamante 136°, si adattano a tutti i metalli indipendentemente dalla durezza. Questa prova è particolarmente indicata per materiali sottili, come pellicole, cavi, trattamenti superficiali e piccoli particolari. Con l'impiego dell'apposito penetratore, il sistema consente inoltre la determinazione della durezza Knoop.

La gamma MICROSCAN è costituita da tre versioni principali, operanti in conformità alle normative ISO (micro-durezza, bassa durezza e durezza Vickers) e ASTM (micro e macro-durezza).

Su tutti i microdurometri MICROSCAN la modularità dell'hardware, del software e degli accessori disponibili a corredo, consentono di configurare sistemi con livelli di automatismo crescenti tali da soddisfare ogni esigenza di impiego, spaziando dai centri ricerche, ai dipartimenti universitari di ingegneria, ai laboratori di taratura, reparti Controllo Qualità, oltre ad un'ampia gamma di applicazioni industriali.

*The **MICROSCAN** range distinguishes for its remarkable versatility of use, being the instrument equipped with a 180° rotary and lifting body pivoting on the vertical screw and featuring height adjustment capability so as to enable measuring pieces of bigger sizes. Due to its particular design, high quality objectives and an excellent optical path, this instrument provides an incomparable bright and sharp image of the indentation. Vickers tests feature high precision and an extended range of applications. A Vickers test often results more convenient in comparison with other test methods, since the calculations and procedures required as well as the relevant 136° diamond pyramid indenter suit all metals independently of their hardness. This test is particularly indicated for thin materials, as foils, wires, coatings and small parts. By means of the appropriate indenter, these instruments also consent the determination of Knoop hardness.*

The Galileo MICROSCAN series consists of three models, operating in compliance with ISO standards (Vickers micro-hardness, low hardness and hardness) and ASTM (micro and macro-hardness).

■ **MICROSCAN OD** allows the automatic generation of the indentation which is measured by manual collimation by means of an optical digital measuring

The modular hardware, the software and an adequate variety of accessories allow the operators to configure the system to a growing level of automation so as to meet any requirements of use, spanning from Research Centres, University Engineering Departments, calibration laboratories, QC sectors, to a wide range of industrial applications.



■ Microdurometri **MICROSCAN OD**: consentono la generazione automatica dell'impronta, la misura della quale viene effettuata per collimazione manuale, tramite un dispositivo a lettura ottico-digitale con determinazione automatica del valore della microdurezza.

■ Microdurometri automatici **MICROSCAN AC** e **AC PLUS**: sviluppati sulla base di un brevetto del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R. 67181 A/84), presentano una tavola porta pezzo a movimento manuale, la regolazione automatica della luminosità e consentono di realizzare in modo automatico misure e profili di microdurezza. I risultati ottenuti, svincolati dalla soggettività dell'operatore, garantiscono l'affidabilità e la ripetibilità richieste dai moderni processi industriali.

■ Microdurometri **MICROSCAN CN**, in aggiunta alle caratteristiche della versione AC, questi modelli sono dotati delle seguenti funzioni a controllo numerico: spostamenti della tavola X-Y e messa a fuoco automatica.



MICROSCAN *versatility in microhardness*

device with automatic determination of the microhardness value.

■ **MICROSCAN AC** and **AC PLUS** are automatic microhardness testers developed on the basis of patent No. CNR 67181 A/84 by the Italian National Research Centre. These instruments feature a manual stage and automatic light adjustment function and carry out automatic measurements and microhardness profiles. The results are not affected by the operator's influence and assure the reliability and repeatability required by modern industrial processes.

■ **MICROSCAN CN** in addition to the characteristics offered by the AC version, CN models are provided with a numerically controlled X-Y stage and automatic focussing function.

MICROSCAN OD

La linea di microdurometri automatici a colonna **MICROSCAN OD** permette la determinazione della microdurezza Vickers e Knoop (opzionale) attraverso la misura delle dimensioni dell'impronta generata automaticamente dal dispositivo stesso. La misura dell'impronta viene eseguita manualmente attraverso un oculare micrometrico digitale di elevata precisione, con visualizzazione dei risultati su display LCD. La generazione dell'impronta è invece eseguita in modo automatico, con controllo elettronico del ciclo di prova. L'intero ciclo avviene in conformità alle norme ISO 6507-2 e ASTM E384.

Principali caratteristiche:

- Carichi standard 10 - 15 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf (0,09807 - 0,1471 - 0,2452 - 0,4903 - 0,9807 - 1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 N), selezionabili manualmente. Carichi opzionali fino a 5000 gf (49,03 N)
- Stativo in ghisa con colonna portante in acciaio, dotato di piedini e livella incorporata
- Corpo principale mobile in altezza e rotante sulla colonna verticale per prove su pezzi anche di grandi dimensioni, completo di meccanismo di messa a fuoco macro-micrometrica
- Microscopio completo di due obiettivi scamottabili 10X e 50X (altri obiettivi a richiesta)
- Lampada alogena, con intensità regolabile
- Dispositivo per applicazione del carico con smorzatore idraulico per la regolazione della velocità di applicazione
- Tavola micrometrica porta-pezzo, corsa 25x25 mm, risoluzione 0,01 mm
- Ciclo di prova automatico con controllo elettronico
- Sistema di lettura a mezzo display LCD touch screen a colori con visualizzazione in modalità alfanumerica e grafica di pratico, semplice e rapido utilizzo
- Possibilità di impostare il tempo di applicazione del carico
- Scelta guidata della configurazione nelle varie scale di prova

*The line of **MICROSCAN OD** automatic column microhardness testers allows Vickers and Knoop (optional) microhardness testing by measuring the dimensions of the indentation automatically. The measurement is carried out manually by means of a high-precision digital micrometric eyepiece. The indentation is generated automatically, while the full test cycle, controlled by the software, is according to ISO 6507-2 and ASTM E384 standards.*

The system consists of:

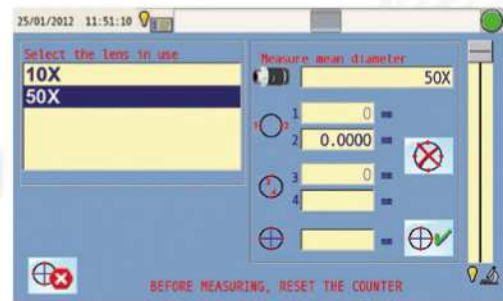
- Standard loads to be selected manually: 10 - 15 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf (0,09807 - 0,1471 - 0,2452 - 0,4903 - 0,9807 - 1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 N). Further optional loads up to 5000 gf (49,03 N)
- Cast iron stand with steel column, fitted with feet and built-in level
- Main body, which moves up and downwards and rotates on the vertical column so as to accommodate workpieces of variable height and size. Fitted with macro-micrometric focussing device.
- Microscope fitted with switchable 10X and 50X objectives (other magnification objectives upon request)
- Halogen lamp with adjustable intensity
- Load application device with hydraulic damper for speed adjustment
- Micrometric stage, 25x25 mm travel, 0,01 mm resolution
- Automatic test cycle with electronic control
- Colour touch screen LCD provided with alphanumeric readout and practical, quick and ease-of-use graphics
- Selectable load dwell time
- Possibility to set the load application time
- Software guide to the correct configuration in the various scales
- Possibility to save/retrieve test batches on external devices such as USB key and/or LAN networks
- Possibility to enter nominal values and tolerances
- Software for the calculation of statistical parameters,



- Gestione dei lotti di prova con possibilità di salvataggio /richiamo su dispositivi esterni quali USB-LAN aziendale
- Possibilità di inserire valori nominali e tolleranze
- Software per il calcolo di parametri statistici, quali valore medio, deviazione standard, valori massimo e minimo, numero delle prove con segnalazione dei valori fuori tolleranza, data, ora, numero del campione e del lotto, istogramma delle prove effettuate, grafico a linee con l'indicazione della tendenza delle prove
- Esportazione file in formato testo o Excel
- Aggiornamento automatico del software attraverso la porta USB
- Conversione automatica dei valori misurati come da "tabelle Galileo" oppure secondo la norma ISO 18265 o secondo la norma ASTM E140
- Correzione automatica della misurazione su pezzi cilindrici e sferici secondo le norme ISO 6507 o ASTM E384
- Menù di diagnosi e test
- Possibilità di selezionare lingue diverse
- Uscita ottica per telecamera o macchina fotografica (adattatore opzionale)

such as average value, standard deviation, max. and min. values and number of measurements with indication of out-of-tolerance values, date, time, work piece No., batch No., histogram of the performed tests, line chart with indication of the test trend

- Data convertible into text or Excel formats
- Automatic software updates via USB key
- Automatic conversion of the values measured in the various hardness scales: Rockwell, Brinell, Vickers, Knoop, as well as tensile strength according to either "Galileo conversion tables", ISO 18265 or ASTM E140 standards
- Automatic correction of measurements on cylindrical and spherical work pieces as per ISO 6507 or ASTM E384 standards
 - Diagnosis and test menu
 - Language selection
 - Optical output for CCD or Camera (the adapter must be ordered separately)

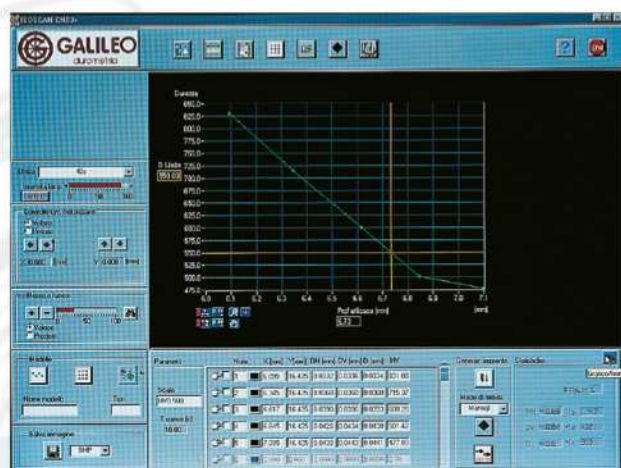


MICROSCAN AC

La versione **MICROSCAN AC** permette la determinazione della microdurezza Vickers di un campione, mediante la misura automatica delle diagonali dell'impronta, generata direttamente dallo strumento. Questo sistema garantisce un elevato grado di affidabilità e rapidità di misura, in assoluta conformità

con il metodo descritto nella normativa ISO 6507/2 e ASTM E384.

Lo stesso si avvale di un dispositivo automatico che effettua l'applicazione del carico e la generazione dell'impronta. Il sistema di misura si compone di un gruppo ottico con illuminazione a LED e di una telecamera digitale ad alta risoluzione che consente la lettura delle impronte in due modalità:



- Lettura automatica: esegue la ricerca dell'impronta e la successiva misurazione della stessa per la determinazione della durezza
- Lettura manuale: l'operatore porta il reticolo di riferimento sui quattro vertici dell'impronta ed il sistema misura le due diagonali, calcolando il relativo valore di durezza

Il nuovo pacchetto software, compatibile con le ultime versioni di Windows, è di facile utilizzo e di immediato apprendimento. L'intero ciclo di prova, nonché le singole operazioni preliminari sono guidate dal computer. Allo scopo di garantire un'elevata ripetibilità della misura automatica, il software controlla costantemente il livello di luminosità e la messa a fuoco. Inoltre tramite il software vengono gestite le seguenti funzioni:

- Correzioni su pezzi cilindrici o sferici secondo le norme ISO 6507 e ASTM E384
- Conversione automatica delle misure in altre scale di durezza secondo le norme ISO 18265 e ASTM E140
- Esportazione dei risultati in Word e creazione di report personalizzati

The new software package compatible with the latest Windows versions is of easy and immediate use. The whole hardness test cycle and all preliminary operations are controlled by the PC. In order to grant a very high repeatability of the automatic measurement, the brightness and focussing levels are constantly monitored by the software, which also controls following functions:

- Correction on cylindrical or spherical pieces according to ISO 6507 and ASTM E384 Standards
- Automatic conversion of measurements to other hardness scales according to ISO 18265 and ASTM E140 standards
- Results can be transferred to Word and customized reports can be generated



MICROSCAN AC version allows the execution of Vickers microhardness tests by measuring the diagonals of the indentation, which is generated automatically by the instrument.

The system assures a high level of reliability and fast measurement and fully complies with ISO 6507-2 – ASTM E384 standards.

It is provided with a device for the motorized load application and generation of indentations. The measuring device is composed of an optical group fitted with a LED illuminator and a high resolution digital camera allowing the indentation reading in two modes:

- Automatic reading: the system tracks the indentation and carries out the relevant measurement to determine the hardness values
- Manual reading: the operator moves a line reference onto the four vertices of the indentation and the system measures the two diagonal, calculating the resulting hardness values



MICROSCAN AC



Opzione PLUS

Disponibile come possibilità di upgrading per tutti i modelli MICROSCAN AC costituita da:

- Testina micrometrica digitale USB installata sull'asse X, risoluzione 0,001 mm (opzionale sull'asse Y)
- Creazione e gestione di modelli di profili ed array (mappe di durezza) (1)
- Controllo sinottico dell'avanzamento dell'esecuzione del profilo e dell'array (1)
- Software per la realizzazione di profili di durezza a partire da un modello. Sono disponibili profili lineari o a zig-zag, array (1), in base alle coordinate acquisite automaticamente dalla testina micrometrica ed ai valori di durezza misurati in questi punti
- Visualizzazione grafica (2D e 3D) (1) del profilo. I risultati e il profilo possono essere esportati automaticamente su Template in Word
- Ripetizione di singole impronte e/o di singola misura
- Determinazione automatica del valore di durezza ad una prefissata distanza dal bordo
- Fissato un valore di durezza, calcolo della distanza dal bordo e della profondità efficace di trattamento

(1) L'esecuzione della funzione array è legata alla disponibilità della testina micrometrica sull'asse Y.



PLUS option

Available as upgrading opportunity for all MICROSCAN AC models, consisting of:

- USB digital micrometer head featuring 0,001 mm resolution mounted on the X axis (optional on the Y axis)
- Generation and handling of hardness profile (traverses) patterns as well as hardness arrays (1)
- Synoptic control of the progress in the execution of hardness profiles and arrays (1)
- Software to generate hardness profiles (traverses) on the basis of a pattern. Available profile (traverse) patterns: linear, zigzag, array (1) (hardness maps) on the basis of the coordinates acquired automatically by the digital micrometer head and the measured hardness values.
- Graphic visualization (2D and 3D) (1) of the profile. The results and the profile can be automatically transferred to Microsoft Word Template.
- Repetition of single indentations and / or single measurements
- Automatic determination of a hardness value at a fixed distance from edge
- Having fixed a hardness value, calculation of the distance from edge and the effective case depth

(1) Array functions can be carried out only if the digital micrometer head is mounted on the Y axis

Configurazione CN

Configurando il sistema come MICROSCAN CN, cioè dotando lo strumento di un kit di assi motorizzati a controllo numerico, tutti i movimenti risultano automatizzati ed asserviti in modo da realizzare numerose sequenze di profili di durezza in tempi estremamente rapidi, semplificando notevolmente il lavoro dell'operatore.

CN Configuration

By fitting the system with a kit of motorized numerically controlled axes, the MICROSCAN becomes the robotized version MICROSCAN CN, capable of performing several sequences of hardness profiles in no time, if compared with traditional manual microhardness testers, so as to enhance and simplify the operator's work.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

MODELLO		MODEL	MICROSCAN OD	MICROSCAN AC/PLUS	MICROSCAN CN
Carichi standard		Standard loads	10 - 15 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 1000 gf (0,09807 - 0,1471 - 0,2452 - 0,4903 - 0,9807 - 1,961 - 2,942 - 4,903 - 9,807 N)		
Carichi addizionali		Additional loads	2000 - 2500 - 3000 - 5000 gf (19,61 - 24,52 - 29,42 - 49,03 N)		
Meccanismo di applicazione del carico		Load application mechanism	Automatico con smorzatore idraulico, gestito da software Automatic with hydraulic damper, controlled by software		
Tempo di applicazione del carico		Dwell time	Programmabile da software (1-99 sec) To be set by software (1-99 sec)		
Obiettivi standard (per osservazione e misura)		Standard objectives (for observation and measurement)	10X - 50X		
Massimo ingrandimento ottenibile con gli obiettivi standard		Max. magnification obtained by the standard objectives	100X - 500X	400X - 2000X	
Obiettivi in alternativa per osservazione e misura		Alternative objectives for observation and measurement	5X - 20X - 100X		
Regolazione intensità luminosa		Adjustment of light intensity	Manuale Manual	Automatica e programmabile Automatic and programmable	
Sistema di misura delle impronte		Indentation measuring system	Ottico digitale Optical digital	Automatico computerizzato Automatic computerized	
Risoluzione di lettura		Reading resolution	0,0001 mm		
Telecamera ad alta definizione		High resolution CCD	Opzionale / Optional		Standard
Personal Computer		Personal Computer	Opzionale / Optional		Standard
Ricerca e misura dell'impronta		Indentation detection and measurement	Manuale Manual	Automatica e manuale Manual and automatic	
Determinazione del valore della durezza Vickers		Measurement of Vickers hardness value	Automatica Automatic		
Funzioni statistiche (valore medio / min / max, dispersione, deviazione standard)		Statistical functions (average / min / max values, dispersion, standard deviation)	Standard		
Software per la ricerca del fuoco ottimale		Software for optimal focussing	Non disponibile Not available	Standard con azionamento manuale Standard with manual motion	Standard con azionamento automatico Standard with automatic motion
Software e penetratore per prove Knoop		Software and indenter for Knoop tests	Opzionale Optional		
Tavola porta pezzo	movimenti X-Y	Workpiece holding stage	X-Y movements		
	dimensioni		dimensions		
	corsa		travel		
	risoluzione		resolution		
Acquisizione digitale della posizione assi X-Y con risoluzione 0,001 mm		Digital acquisition of X-Y axis position with 0,001 mm resolution	Opzionale Optional	Opzionale per AC / Standard per versione PLUS Optional for AC / Standard for PLUS version	Standard
Altezza massima campione sulla tavola		Max workpiece height admitted on stage	130 mm (estensione a richiesta) 130 mm (extension available on request)		
Conformità alle norme		Standard compliance	ISO 6507-2 / ASTM E384		
Taratura ACCREDIA		ACCREDIA calibration	Disponibile su richiesta presso il cliente (solo per Vickers) Available on request at customer's premises (only for Vickers)		
Penetratore micro Vickers		Micro-Vickers indenter	Standard		
Provinci di controllo con certificati di taratura ACCREDIA		Test blocks with ACCREDIA calibration certificate	Un provino HV1 in dotazione, ulteriori provini opzionali One HV1 test block standard, additional test blocks optional		
Interfacce per collegamento esterno		Interfaces to peripherals	Porta USB, LAN USB port, LAN	Disponibili nel PC Provided by PC	
Alimentazione		Power supply	220 V / 50 Hz singola fase (altre alimentazioni su richiesta) 220 V / 50 Hz single phase (other power supplies on request)		
Potenza		Power	100 VA	650 VA	
Peso approssimativo dello strumento		Approx. weight of the instrument	35 kg	85 kg	90 kg
Dimensioni del sistema base		Dimension of the basic system	500 x 500 x 500 mm		500 x 800 x 800 mm

Dati e caratteristiche riportati in questo catalogo possono subire aggiornamenti e sono quindi da considerarsi non vincolanti.

DG 501

Misuratore di durezza portatile manuale

Strumento ideale in tutti i casi in cui non è possibile o conveniente misurare sul banco la durezza, all'esterno o all'interno, di un pezzo.

Ideal instrument when the specimen needs inside or outside measurements without using a support table.

DG 501
portable hardness tester



DG 501 ▶
per misure Rockwell e Brinell
for Rockwell and Brinell tests



CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL FEATURES

MODELLO	MODEL		DG 501
ART.	CODE		742032270
Per misure Rockwell standard con carichi*	For Standard Rockwell tests with loads*	kgf	150-100-60
Per misure Brinell, mediante l'uso di tabella comparativa, con carichi*	For Standard Brinell tests, by comparative table, with loads*	kgf	62,5 - 187,5
Pre-carico	Pre-load	kgf	10
Comparatore analogico per la selezione manuale dei carichi	Analogue strong dial gauge for manual selection of loads	kgf	60-100-150
Comparatore analogico per la misura della durezza scale di lettura HRA – B – C – D – E – F – G – H – K	Analogue accurate dial gauge for hardness measuring: scales HRA - B - C - D - E - F - G - H - K		●
Penetratore a cono di diamante a 120°	120° diamond cone indenter for Rockwell testing		●
Penetratore a sfera in carburo di tungsteno Ø 1/16" per misure Rockwell	Tungsten carbide ball indenter 1/16" Ø for Rockwell testing		●
Provino di riferimento scala 58-65 HRC	Test block scale 58-65 HRC		●
Provino di riferimento scala 20-30 HRC	Test block scale 20-30 HRC		●
Altezza utile lavoro	Maximum specimen height	mm	150
Profondità massima per misure interne	Maximum depth of inside measurements	mm	55
Incidine porta pezzo piana	Plane anvil		●
Chiave di bloccaggio per i penetratori	Locking key for indenters		●
Dimensioni strumento	Overall dimensions	mm	400x227x58
Dimensioni imballo (cassetta legno)	Packing in wooden case, dimensions	mm	455x260x70
Peso strumento	Net weight	kg	2,5
Libretto istruzioni	Instruction manual		●
Tabelle di conversione tra le varie scale di durezza	Hardness conversion tables		●

* Specificare il metodo (Rockwell o Brinell) al momento dell'ordine. / * Note. In case of order specify the requested method (Rockwell or Brinell)
 Legenda / Key: ● Standard / Standard

ACCESSORI OPZIONALI – OPTIONAL ACCESSORIES

742000037	Incidine a sfera	Convex spherical anvil
742000038	Incidine a "V"	"V" anvil
742000039	Incidine piana	Plane anvil
742000139	Sfera in carburo di tungsteno Ø 1/16"	Tungsten carbide ball 1/16" Ø
742000079	Penetratore a sfera in carburo di tungsteno Ø 2,5 mm per prove Brinell e relativo comparatore per impostare i carichi 62,5 e 187,5 kgf (NB: richiede il rientro in sede dello strumento)	2,5 mm Ø tungsten carbide ball indenter for Brinell testing with dial gauge to set 62,5 and 187,5 kgf loads (The instrument must be sent back to LTF factories for setting up)
742000140	Sfera in carburo di tungsteno Ø 2,5 mm	Tungsten carbide ball 2,5 mm Ø
742000295	Supporto da banco per durometro portatile	Bench support for portable hardness tester
	Provini di riferimento scale Rockwell	Test blocks for Rockwell scales
	Provini di riferimento scale Brinell	Test blocks for Brinell scales

Dati e caratteristiche possono subire aggiornamenti e sono quindi da considerarsi non vincolanti.
 Data and features are subject to updates and therefore are not to be considered as binding.

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTOLAT N°067
come da tabella di accreditamento
reperibile su www.accredia.it

ACCREDIA il nostro certificato di accreditamento

L'accREDITAMENTO garantisce che i rapporti di prova e di ispezione e le certificazioni (di sistema, prodotto e personale) che riportano il marchio ACCREDIA siano rilasciate nel rispetto dei più stringenti requisiti internazionali in materia di valutazione della conformità, e dietro una costante e rigorosa azione di sorveglianza sul comportamento degli operatori responsabili (Laboratori e Organismi).

ACCREDIA our accreditation certificate

Accreditation guarantees that reports on testing, inspection and certifications (of systems, products or personnel) carrying the ACCREDIA mark, are issued respecting the most stringent international requirements of conformity evaluation, including constant and rigorous surveillance of the behaviour of accredited laboratories and bodies.



SERVIZIO Assistenza e Taratura

Il nostro servizio di assistenza tecnica offre manutenzione, messa a punto, riparazioni, fornitura ricambi ed accessori, nonché preventivi per interventi di calibrazione e taratura direttamente presso il cliente. Il nostro staff tecnico qualificato è a disposizione per fornire suggerimenti e consigli sull'utilizzo dei nostri strumenti, oltre a tutte le informazioni ed aggiornamenti sulle normative vigenti. Il Centro Taratura LAT N° 67 di Antegnate è accreditato per proporre tarature **ACCREDIA** per durometri, micro durometri, penetratori e provini di durezza, nonché una svariata gamma di

◀ La tabella di accreditamento completa è scaricabile dal sito Accredia: www.accredia.it

The complete accreditation table can be downloaded from the Accredia website: www.accredia.it

